

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 59/60 (1912)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

## Abonnementspreis:

Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 28 Fr. jährlich

## Für Vereinsmitglieder:

Schweiz 16 Fr. jährlich  
Ausland 18 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

## WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher &amp; Cie., Zürich und Leipzig

## ORGAN

DES SCHWEIZ. ING.- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE

## Insertionspreis:

4-gespalt. Petitzeile oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserte ausschliesslich  
an Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
Agenturen

ELEKTRISCHE  
HYDRAULISCHE  
TRANSMISSIONS-

PERSONEN- &amp; WAREN-

## AUFZÜGE

SCHINDLER & C<sup>ie</sup>

.: LUZERN .:

GEGRÜNDET 1874.

Deutsche Maschinenfabrik A.-G.  
Duisburg.

Vertreter: Ingenieur Emil Frey, Basel, Greifengasse 28.

Hebezeuge  
aller Art.



Fensterfabrik Schaffhausen

Joh. Hauser's Söhne.

Patente und Spezialitäten in:

Doppelflügel Fenster, Doppelverglasungstüren  
Schiebefenster in Doppelverglasung mit  
bequemer Handhabung und Reinigung.

Alle Konstruktionen garantiert luft- u. regensicher.  
Uebnahme von Glaserarbeiten jeder Art.  
Zeichnungen und Prospekte.



J. M. Voith, Maschinenfabrik und Giesserei, Heidenheim an der Brenz (Württemberg)



## Turbinen

mit wagrechten und senkrechten Wellen für alle Gefälle.  
**Hydraulische Geschwindigkeits-Regulatoren.**  
**Wasserstandsregulatoren, auch für lange Druck-**  
**leitungen.** Ueber 4600 Turbinen für mehr als 1,500,000 PS  
und über 2200 Regulatoren ausgeführt und in Auftrag. —

## ARSAG LIFTS

Personen- & Warenaufzüge  
jeder Art.

Aufzüge- & Räderfabrik Seebach  
SEEBACH-ZÜRICH.

## Schulgemeinde St. Gallen. Neubau Gewerbe-Schulhaus St. Mangen.

### Bauausschreibung.

Es werden hiemit zur freien Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Schlosserarbeiten.
2. Bodenbelag:

Solnhoferplattenböden, Asphaltbelag, Holzklotzliböden, Linoleumunterlagen, Linoleumbelag, Pitch-pine-Riemenböden, Terrazzoböden, Plattenböden.

3. Wandbelag:

in gebrannten Platten, Rupfenbespannung, Wandlinoleum.

4. Malerarbeiten.

5. Tapezierarbeiten.

6. Pflasterarbeiten.

Pläne, Vorausmasse und Bedingungen können von Montag den 6. Mai 1912 an auf dem Baubureau des Gewerbeschulhauses, Kirchgassee 16, St. Gallen, täglich von 9—12 Uhr vormittags, eingesehen werden.

An genanntem Orte können auch die Eingabeformulare gegen eine Gebühr von Fr. 2.— bezogen werden. Der einbezahlte Betrag wird nach Einreichung der Offerten wieder rückvergütet.

Offerten sind geschlossen mit der Aufschrift «Eingabe Gewerbeschulhaus» bis Montag den 20. Mai 1912 an den Präsidenten des Schulrates, Herrn Dr. C. Reichenbach, St. Gallen, einzureichen. Allfällige Muster sind ans Baubureau, Kirchgassee 16, St. Gallen, abzuliefern.

Wil, den 30. April 1912.

P. Truniger, Architekt.

### Mise au concours de travaux.

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la fourniture et le montage du tablier métallique de la passerelle de Payerne, au km. 58.361 de la ligne Palézieux-Lyss.

Poids approximatif: 44 tonnes.

Les cahiers des charges et plans relatifs à ce travail peuvent être consultés au Service central de la Voie, Bureau N° 142 du Bâtiment d'administration des C.F.F. à Lausanne, où l'on peut aussi se procurer la formule de soumission. Les plans seront adressés contre remboursement de fr. 5.— aux constructeurs qui en feront la demande.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le mercredi 22 mai prochain, au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Passerelle de Payerne».

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 30 juin 1912.

Lausanne, le 26 avril 1912.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des  
Chemins de fer fédéraux.

### Konkurrenzausschreibung.

Die Erstellung einer Brücke in arm. Beton von 27 m Spannweite über die Emme bei Mäderslehn oberhalb Wohlhusen wird hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Bedingungen und Pläne liegen auf dem Bureau des Kantonsingenieurs zur Einsicht auf.

Schriftliche Offerten sind verschlossen, und mit Aufschrift: „Brücke über die Emme bei Mäderslehn,“ bis spätestens 25. Mai an das unterzeichnete Departement einzusenden.

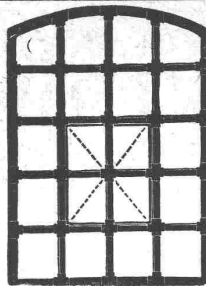
Das Baudepartement des Kantons Luzern.

**Klub-Sessel**  
in echt Leder u. ganz Rosshaar  
von Frs. 150 an



Edmund Koch  
Stadelhoferstr. 9.  
ZÜRICH

Verlangen Sie Katalog.



### Schmiedeeiserne Fenster

Schweiz. Patent Nr. 39,336

ausserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität, gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung. Zuverlässiges Verkitten. Absolute Sicherheit der Verbindungstellen.

Prima Referenzen.

**M. Koch, Zürich**

Maschinenfabrik, Eisen- u. Brückenbau.

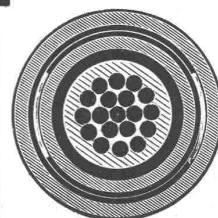
**HELVETIA**

SCHWEIZ. UNFALL- u. HAFTPFLICHT-  
VERSICHERUNGSANSTALT IN ZÜRICH

Gegründet auf Gegenseitigkeit  
Aller Gewinn den Versicherten

**Einzel; Reise; Landwirte;  
Dienstboten und Haftpflicht;  
Versicherungen.**

Zum Abschluss von Verträgen empfiehlt sich:  
Die Direction & ihre Agenturen.



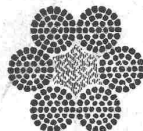
**Kabelwerke Brugg, A.-G.**

vormals

Otto Suhner & Co

in Brugg

liefern



**Bleikabel** aller Art, für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie, Telephonie und Sonnerie, nebst Armaturen.

**Drahtseile** für Aufzüge, Kranen, Transmissionen, Seilbahnen, Verankerungen etc. etc.

**Bleiröhren, Gerüstverbinder.**

Telephon Nr. 46.

Anschluss-  
Fabriks-  
Wald-  
Feld-  
Klein-  
Elektrische **Bahnen**

Schweiz Akt.-Ges.  
**Orenstein & Koppel**  
Zürich I.

Orenstein & Koppel





# Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen

## für einen Bebauungsplan

für das Gebiet zwischen

### Obersee und Maran bei Arosa.

Der Bürgerrat von Chur eröffnet unter den schweizerischen oder in der Schweiz niedergelassenen Architekten und Ingenieuren einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Bebauungsplan für das Gebiet zwischen Obersee und Maran bei Arosa.

Das Preisgericht besteht aus den Herren:

Professor Dr. Th. Fischer, Architekt, München,  
Professor Rob. Rittmeyer, Architekt, Winterthur,  
Architekt Em. Tschanner, Chur,  
Oberingenieur P. Saluz, Chur,  
Stadtförster A. Henne, Chur.

Zur Prämierung von 3 bis 4 Projekten steht dem Preisgericht die Summe von Fr. 7000.— zur Verfügung.

Die Einlieferung der Entwürfe hat bis spätestens **15. September 1912** zu erfolgen.

Die Unterlagen sind bei den Redaktionen der «Schweizerischen Bauzeitung» in Zürich und der «Schweizerischen Baukunst» in Bern, sowie bei der städtischen Forst- und Alpwirtschaft in Chur und deren Filiale in Maran bei Arosa zur Einsicht aufgelegt. Bezüge von Unterlagen können nur beim Bureau in Chur gegen Erlegung von Fr. 20.—, welche nach Ablieferung der Entwürfe zurückerstattet werden, stattfinden.

Chur, im April 1912.

Im Namen des Bürgerrates:

Der Bürgermeister:  
Chr. Bärtsch.

## Konkurrenz-Ausschreibung.

Die katholische Kirchengemeinde **Arlesheim** eröffnet hiermit Konkurrenz über die Ausführung folgender Arbeiten an der Domkirche:

1. Vollständiges äusseres Gerüst,
2. Aeusserer Verputz,
3. Eiserne Fenster.

Die bezüglichen Unterlagen können bei Herrn Kirchenrat **E. Schweizer** bezogen werden. Die Offerten sind **spätestens bis 15. Mai a. c.** an den Kirchenratspräsidenten Herrn **E. Nussbaumer, Arlesheim**, verschlossen einzusenden, mit der Aufschrift „Kirchen-Renovation“.

Arlesheim, den 29. April 1912.

Der Kirchenrat.

Die hervorragendste Erfindung ist der patentierte

## Fensterstorren

(Patent Nr. 43445) mit und ohne automatische Ausstellvorrichtung, überall anbringbar, kleinsten Raum beanspruchend. **Schatten, Luft und Licht** nach Wunsch gewährend, jede Garantie bietend hinsichtlich Konstruktion und Stoff, weil nur ganz prima Material. Vorzügliche Referenzen von Staat und Gemeinden.

Spezialität:  
**Marquisen u. Storren**  
für Schaufenster jeglicher Art, patentierte Bogenfenster-Storren-Einrichtung.  
Verlangen Sie bitte Originalmuster vom Erfinder und Fabrikanten:

**Möbelfabrik, Tapezier- und Dekorationsgeschäft**  
**Marquisen- und Storrenfabrik** :: :: ::  
**Mertzluft, Zürich I,** Spiegelgasse 29, Telephon Nr. 2264.  
Rindermarkt 26,

Vielfach prämiert. Gegründet 1865

la komprimierte blanke Stahl.

# WELLEN

Grösstes Lager. Prompte und billige Lieferung.

**Affolter, Christen & Cie., Basel II**  
Eisen und Stahle en gros.

## „Zahltag“

Tabellen zum praktischen Gebrauch bei

### Lohnzahlungen nach Stundenlöhnen

verfasst von Gebr. Lüdlin, Eidg. Musterschutz No. 15693.

Ausgerechnet für Löhne v. 1-120 Rp. per Stunde und für Arbeitszeiten von 1-150 Stunden

In Buchform, die einzelnen Tabellen in Registeranordnung, welche schnellstes Nachschlagen ermöglicht.

Dieses Buch macht alle Rechenmaschinen für die Lohnausrechnung entbehrlich.

Der „Zahltag“, solid ganz in Leinwand gebunden, ist erschienen in **deutscher, französischer und italienischer Sprache** und durch alle Buchhandlungen zum Preise von Fr. 5.— zu beziehen, sowie direkt vom Verlag

Lüdlin & Co. in Liestal (Baselland).

## LITOSILO

anerkannt bester fugenloser

### Kunstholz-Bodenbelag.

Dauerhaft wie Eichenholz.

Prospekte, Muster, Zeugnissammlung gratis.

**Ch. H. Pfister & Co., Basel 7,**

Bautechnische Produkte und Unternehmungen.

in allen Körnungen

# Quarz

Kieselsäure 99,4 %  
für industrielle Zwecke  
Verlangen Sie kostenlos  
Special-Offerte & Muster  
**Quarzwirk Waldshut**  
G. m. b. H.  
Postadresse: Koblenz, Aargau.

Sämtliche Baumaschinen in **ganzer solider Ausführung** liefern  
**H. von Arx u. Co. Zürich.**  
Ing. Bureau für complete  
baumaschinelle Anlagen  
Prima Referenzen. Grosse Lager.

## J. Rukstuhl, Basel

erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung

### Centralheizungen

aller Systeme

Warmwasser — Niederdruckdampf etc

**Menck & Hambrock**

G. m. b. H.

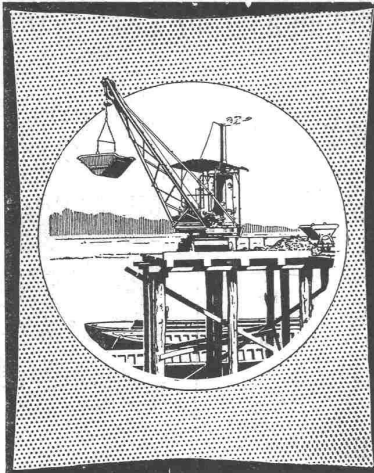
**Altona-Hamburg**

Spezialgeräte für Bauunternehmer.

Unsere Spezialmaschinen sind infolge ihrer technischen Durchbildung heute zu den vollkommensten Maschinen ihrer Art zu zählen. Alle Einzelheiten, auf denen die Ueberlegenheit unserer Konstruktionen beruht, sind durch Patente in weitgehendem Masse geschützt.

**Ueber 300 Löffelbagger geliefert!**

Ein Menck'scher Löffelbagger ist gegenwärtig vor dem Nordportal des neuen Hauenstein-Tunnels im Betrieb. Im Dépôt der Fritz Marti A.-G. sind zu Miete und Kauf vorrätig: Ein Menck'scher Heissdampf-Universal-Löffelbagger von 1,6 m<sup>3</sup> Löffelinhalt. — Eine Menck'sche Betonpfahlramme mit Dampfbar von 2400 kg Gewicht und 16 m Nutzhöhe des Gerüsts.

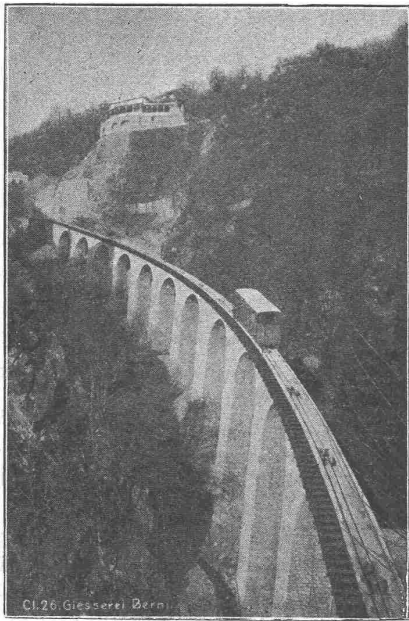
**Fritz Marti, Bern**

Act.-Ges.

Vertreter für die Schweiz.

Löffelbagger, Patent-Einkettengreifer, Vierseil-Greifbagger, Dampf-Drehkrane, Duplex-Krane, Rammen aller Art und alle sonstigen Maschinen für Pfahlgründungen, als Spülmaschinen, Pfahlauszieher, Grundsägen, Windmaschinen, vor allem fahrbare Dampfwinden und Baulokomobile, Zentrifugalpumpen, stehende Querrohrkessel.

Alle gangbaren Maschinen auch zur **Miete!**



Cl. 26. Giesserei Bern

## Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen. Werk: **Giesserei Bern** in Bern.

**Konstruktionswerkstätten.**

«Grand Prix» an der Internationalen Ausstellung Mailand 1906 — «Grand Prix» an der Internationalen Ausstellung der Anwendungen der Elektrizität in Marseille 1908 — «Hors Concours» an der Internationalen Ausstellung Turin 1911 für **Selbhaben und Zahnstangenoberbau.**

Spezialfabrik für Bergbahnen:

**Seilbahnen und Zahnradbahnoberbau.**

Seilbahnen mit Wasserballast und elektrischem Betrieb, Bremsen eigenen Systems.

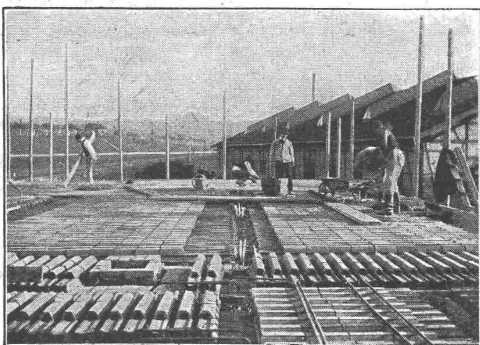
Seit 1898 **76 Seilbahnen** ausgeführt oder im Bau.

**Zahnstangen**, System Strub, Riggenbach und andere.

Andere Spezialitäten der Firma:

**Eisenbahnmaterial, Hebezeuge, Schleusen- und Wehranlagen.**

Nähere Angaben und Projekte, sowie Referenzen stehen zu Diensten.

**BAUER & ALBRECHT**

TECHNISCHES BUREAU

UNTERNEHMUNG FÜR EISENBETONBAU

**ZÜRICH**

STAMPFENBACHSTR. 19

TELEPHON 10667

**STUTTGART**

ALEXANDERSTRASSE 160

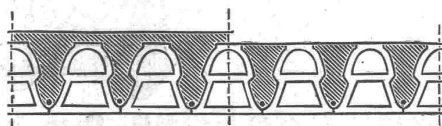
TELEPHON 7510

SPEZIALITÄT:

**HOHLKÖRPERDECKEN**

PATENT WORNER

LIZENZEN FÜR KLEINERE BEZIRKE ZU VERGEBEN.



D. R. P. 240007. — AUSLAND-PAT. ANGEN.

# Schweizerische Bundesbahnen.

Kreis III.

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Kreisdirektion III der schweizerischen Bundesbahnen in Zürich eröffnet Konkurrenz über die **Ausführung der Unterbauarbeiten für die Erweiterung des Verladeplatzes im Bahnhof Schaffhausen** mit ungefähr 16 200 m<sup>3</sup> Erdbewegung und 600 m<sup>3</sup> Chaussierung.

Pläne und Uebnahmebedingungen sind auf dem Bureau des Oberingenieurs des Kreises III im alten Rohmaterialbahnhof in Zürich zur Einsicht aufgelegt, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Eingaben sind mit der Aufschrift «Verladeplatz Schaffhausen» bis zum **15. Mai 1912** der unterzeichneten Kreisdirektion verschlossen einzureichen.

Die Angebote bleiben bis zum **10. Juni 1912** verbindlich.

Zürich, den 6. Mai 1912.

Kreisdirektion III  
der Schweizerischen Bundesbahnen.



Schweizerische Landesausstellung  
in Bern, 1914.

## Bau-Ausschreibung.

Die Bauarbeiten für einen Teil der Ausstellungsgebäude der Schweizerischen Landesausstellung auf dem Neufeld werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Inbegriffen sind: Eisenkonstruktionen, Zimmer, Spengler-, Dachdecker-, Schlosser-, Glaser-, Gips- und äussere Malerarbeiten.

Die Pläne, zu den einzelnen Bauten können vom **15. Mai** an bei nachstehend genannten Architekten eingesehen und die Eingabeformulare daselbst bezogen werden:

1. E. Baumgart, Sonnenbergstrasse 1, Bern  
**Bauten für Chemie, Papier und Graphische Gewerbe.**
2. Bracher & Widmer, Schanzenstrasse 6, Bern  
**Maschinenhallen und Halle für Eisenbahnmateriel.**
3. O. E. Ingold, Gutenbergsstrasse 3, Bern  
**Bauten für Uhren, Musik, Hochbau und Restaurant.**
4. Luttorf & Mathys, Seilerstrasse 8, Bern  
**Post, Verwaltung und Restaurant.**
5. Rybi & Salchli, Optingenstrasse 18, Bern  
**Bauten für öffentliche Organisationen, Literatur, Wissenschaft und Wehrwesen.**
6. Zeerleder & Bösiger, Bundesgasse 18, Bern  
**Bauten für Transportmittel, Wasserwirtschaft und Städtebau.**

Die Eingaben sind verschlossen mit der Aufschrift «Angebot für Bauten der Schweizerischen Landesausstellung Bern» den betreffenden Architekten zuzustellen bis spätestens am **31. Mai 1912**.

Bern, den 30. April 1912.

Zentralkomitee der Schweizerischen  
Landesausstellung in Bern, 1914.

## Patent-Ausbeutung.

Die Inhaber der schweizerischen Patente:

- Nr. 48670 vom 8. Juli 1909 auf „Verfahren zur Herstellung von Presskohle aus verkohltem Torf“,  
Nr. 49237 vom 8. Juli 1909 auf „Nassverkohlungsanlage für Torf“, und  
Nr. 49385 vom 15. Juli 1909 auf „Verfahren und Anlage zur Verkohlung von Torf“,

wünscht mit schweizer. Fabrikanten bzw. Interessenten in Verbindung zu treten, um die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer, vorm. Bourry-Séquin & Co**, Löwenstrasse 51 in Zürich I.

**Gustav Griot,**

Telephon 183

Brücken,  
Hebe-  
maschinen

ehem. Brücken- und  
Maschinen-Ingenieur  
der S. C. B. und N. O. B.

**Statische Berechnungen**

Projekte, Werkpläne, Gutachten

**Zürich V**

Freiestrasse 139

Eisenhochbau,  
Armierter  
Beton

C. F. WEBER, A.-G., MUTTENZ-BASEL

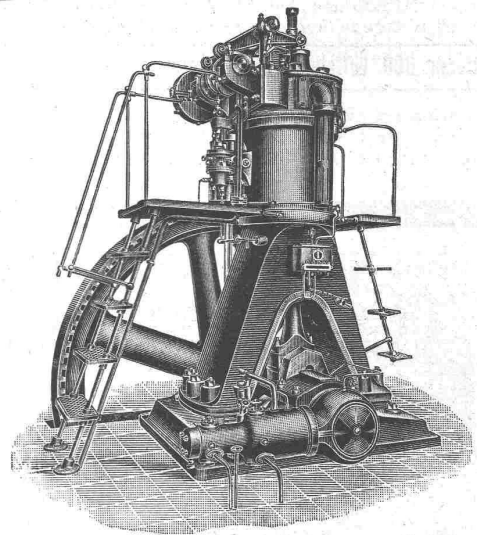
ISOLIERPLATTEN

MIT FILZ-, JUTE-, PAPP- ODER BLEI-EINLAGE.

ISOLIER-GOUDRON.

ISOLIERASPHALT.

# BENZ



## Diesel-Motoren

für Rohöl (billigste Betriebskraft), Leuchtgas, Benzin, Petrol- und Sauggasmotoren liegender und stehender Bauart. 30jährige Erfahrung im Motorenbau. — Ca. 5000 Angestellte und Arbeiter.

Prospekte und Kostenanschläge jederzeit gratis.

**BENZ & CO., Rheinische Automobil- und Motorenfabrik A.-G.**

Filiale Zürich, Stadthausquai 5, Fraumünsterstrasse 6.

## BÉTONNIÈRES AMÉRICAINES RANSOME

LES PLUS PRATIQUES

LES PLUS ROBUSTES

Forte capacité de production avec le minimum de force

La bétonnière charge elle-même le béton  
ds. les brouettes ou les wagonnets

Références à disposition

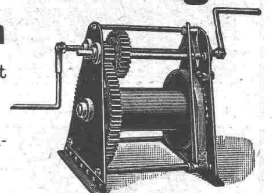
S'ad. à MM. P. POUJOULAT & FILS, Rue de Carouge, 74,  
à Genève.

## Spezial-Hebezeuge

für das Baufach

enthält unser Prospekt  
Nr. 32.

Verlangen Sie unverbind-  
liche Zusendung von

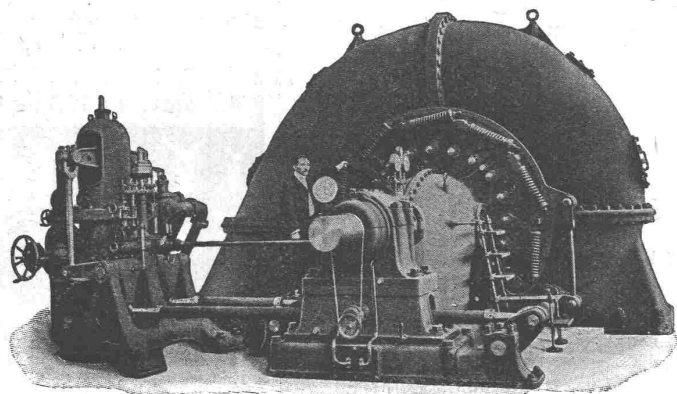


**Heinrich de Fries, G. m. b. H.**

Düsseldorf 32 : Berlin SW 68 : Wien VII/3.



# S. A. des Ateliers PICCARD, PICTET & C<sup>IE</sup>, GENÈVE



Turbine Francis double de 6200 HP. avec mécanisme de commande des aubes distributrices extérieur à la bêche, orifice compensateur et régulateur à pression d'huile. 50 mètres de chute, 300 tours par la minute.

## TURBINES

### Hydrauliques

pour toutes chutes et tous débits

## RÉGULATEURS

à pression d'huile

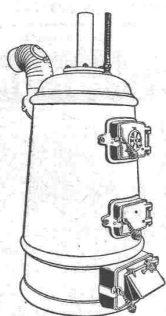
### RÉGULATEURS à DOUBLE ACTION

pour turbines Pelton

évitant complètement les surpressions dans les conduites.

# Jeder Architekt und Baumeister,

der Wert darauf legt, einen langjährig erprobten,  
leistungsfähigen und sparsam arbeitenden  
Heizkessel zu erhalten,

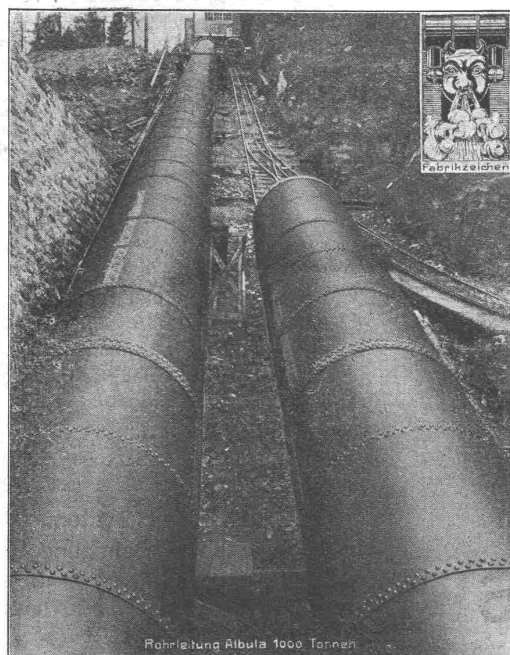


fordere unsere Drucksachen über Lollar-Gegenstrom-Gliederkessel, Lollar-Großkessel und Lollar-Kleinkessel, die Interessenten unentgeltlich zur Verfügung gestellt werden, an.

## Buderus'sche Eisenwerke, Wehlar

Lollar-Kleinkessel.

General-Vertreter für die Schweiz: Wanger & Huber, Zürich, Zurlindenstr. 138.



Rohrleitung Albul 1000 Tonnen

Aktien-Gesellschaft

# Kesselschmiede Richterswil

(Zürich)

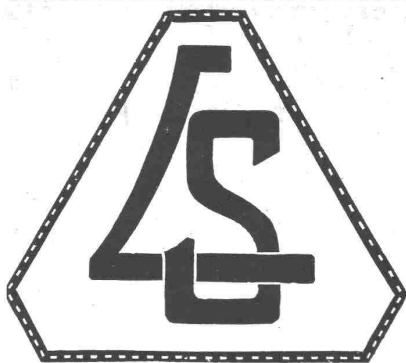
## Hochdruckrohrleitungen

für Wasserkraft-Anlagen

bis 30 mm Blechstärke, 3,5 m Blechstosslänge und 3 m Durchmesser. Erstklassige Ausführung. — Feinste Referenzen. — Projekt, Ausführung und Montage.

Stauwehnanlagen, Brücken- und Eisenkonstruktionen, Dampfkessel, Reservoirs.





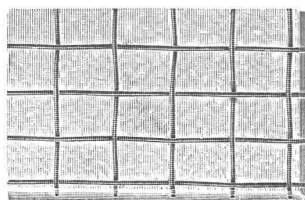
# Lang & Schmitt

vormals Lang-Bachmann & Co.

Zürich I, Hirschengraben Nr. 70/74  
Telephon 1751.

**Zentralheizungen aller Systeme  
Moderne sanitäre Anlagen. ::**

## Das beste Drahtglas



ist unstreitig dasjenige von **St. Gobain**, weil es sich bei Bränden, im Frost, bei Schnee und Eis und in der Sonnenhitze, also gegen alle Witterungseinflüsse, überall gleich gut bewährt hat. **Offizielle Untersuchungen ergaben das beste Resultat für das Drahtglas von St. Gobain.** Beste Referenzen vom In- und Ausland stehen zu Diensten über dessen Verwendung bei Bahnhofshallen, Fabriken, Lichthöfen etc., wo es auch seiner weissen Farbe wegen besonders bevorzugt wird.

Die Vertreter: **Ruppert, Singer & Cie., Zürich**, Telephon 716, Glashandlung, Kanzleistr. 53/57, liefern dasselbe schnell und billig ab Hütte und ab Lager.

## Steinkohlenteerölfeuerung:

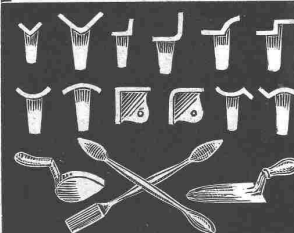
Ideale Feuerung für alle metallurgischen Oefen, Jeder Ofen in kurzer Zeit mit geringen Kosten auf Oelfeuerung umzubauen, Leistung des Ofens steigt auf das Doppelte und Dreifache, ohne Erhöhung der bisherigen Brennstoffkosten, Schweißhitze in kürzester Zeit, Bequeme Bedienung, Reinliche Feuerung, Keine Flugasche, Kein Reinigen der Feuerzüge, Keine Zunderbildung.

Unterlagen zur Berechnung der Vorteile gegenüber dem jetzigen Brennstoff gibt

**Deutsche Teerprodukten-Vereinigung, Essen-Ruhr.**

**PATENT-BUREAU**  
E. BLUM & C. DIPL. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 - ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

Formerwerkzeuge  
für  
**Kunststein-Fabrikation**



Kantenbrecher, Spachteln, Schaufeln  
empfiehlt  
**F. Kienast, Winterthur.**  
Illustr. Preislisten stehen zu Diensten

Neu! Neu! Neu!  
**Baulampe**  
mit Sturmbrenner,  
ca. 300 Kerzen, Patent angem.  
**Bernhard Margreth.**  
Locarno, Zürich, Rheinfelden.

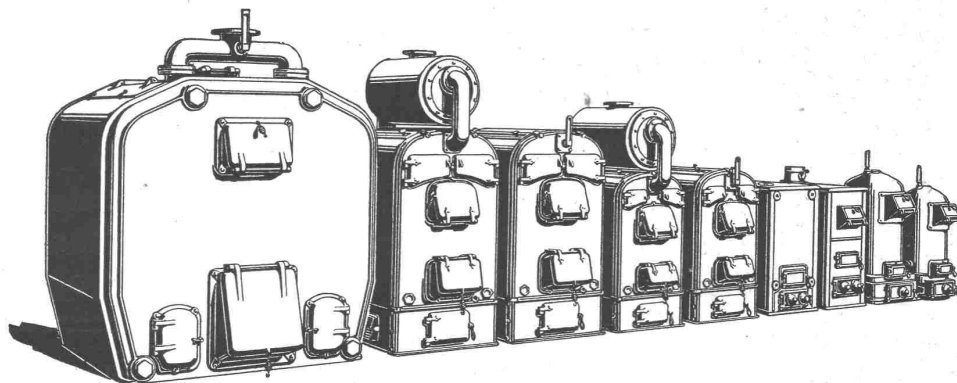


mit und ohne  
Registriervorrichtung

Vertreter für die Schweiz:  
Carl Weller & Cie., Zürich V. Kasinostrasse 3.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: **EISENWERK CLUS** KT. SOLOTHURN ·



## CLUSER HEIZKESSEL

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

**.. Radiatoren ..**  
50 verschied. Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Ventile, Formstücke, Flanschen in Guss- und Schmiedeleisen.

Zu beziehen  
durch die Installationsfirmen.

Bewährtes System.  
Bequeme Reinigung  
während dem Betriebe.  
4500 Cluserkessel im Betriebe.